

弄山:祝著节文化的发祥地

□ 瑶鹰 文/图

在千百年的迁徙进程中,勤劳智慧的布努瑶人民不忘初心,一直坚守着自己的民族传统文化。弄山村是红水河两岸布努瑶文化、特别是祝著节文化保存得最为完好的地方,被称为河池祝著节文化第一村。

祝著节文化第一村

广西红水河都阳山脉腹地,有一个叫做弄山的行政村,管弄山、弄都、弄软、弄屯、马金、弄兰、牛洞、南岭、岩优以及弄王等10个生产队,有381户2000多人口,与大化瑶族自治县的北景镇、东兰县的三石镇交界,隶属于巴马瑶族自治县东山乡,是一个纯布努瑶聚居的地方。村委会建置于弄山屯。

弄山屯四面环山,中间坐卧着一座形似笔架的小山,当地人称为独宝山。南边是一座连绵亘长的山。每天午后,太阳便沿着这座山的山脊滑动,直到落山。因此,南坡日照的时间很短,弄山人便把南山称作阴山。阴山坡上种植着茂密的桐树林。每年三四月间,桐树上开满了粉红色的花朵。一簇簇花儿,引来了纷飞的花蝴蝶,它们在欢乐的天地里翩翩起舞,嬉戏追逐。偶尔,一只花蝴蝶停在一簇花间,翅膀一张一合,诱来了一阵悦耳的蝉鸣,声影结合,妙趣横生。待到花落蒂结的时候,微风吹来,桐树的花瓣离开母体,满山遍野地飘飞起来。整座寨子被一层粉红色的花瓣遮掩着,如出嫁新娘头上包着星点的哈西(布努瑶的刺绣头巾),美丽极了!

弄山布努瑶,是操着苗语支的瑶族

支系,其历史与远古时期的蚩尤文化有关联。据史册记载,中原逐鹿,洛立城池被炎黄部落攻破,战神蚩尤被生擒,其九黎部落被杀戮,剩下为数不多的难民纷纷逃难。他们入山唯恐不高,入林唯恐不深,有的从山西远迁内蒙古,有的下湖南贵州云南。唐宋时期,部分族人来到今天的广西河池境内。自称“布努”的蓝、罗、蒙、韦四姓族人,于宋朝末年从庆远(今宜州)逐一南迁,沿着东兰地带的红水河迁徙,来到都安的下勘、隆福等大石山区定居。由于一场变故,四姓族人在一块叫做“岩鼎岩咄”的巨石旁边,宰杀了一头母猪聚餐,之后挥泪作别。这支布努人一部分分散在都安境内,一部分迁到现在大化瑶族自治县七百弄、板升、雅龙、江南等地,一部分渡过红水河,来到巴马东山的莽莽石山中。弄山的蓝、罗、蒙、韦四大家族,就是这支布努后裔。他们在青山鹤壁的深度地带,筚路蓝缕,过起了刀耕火种的生活。如今,弄山人口传的布努瑶史诗《密洛陀古歌》和上席祭词,就有火攻洛立古城、九大祖公(九黎族)逃难、四姓族人在“岩鼎岩咄”宰杀母猪分道扬镳的片段。



▲弄山瑶寨迎宾。

祝著节汉译的由来

吉地出俊才。“祝著节”一词的汉译者蒙灵先生,就出生在番岭山下的弄山瑶寨。

改革开放初期,都安开始向外界宣传其丰富的布努瑶文化。他们根据农历五月廿九日是始祖母密洛陀生日这一传说将布努瑶大节命名为“达努节”,即怀念创世始祖母密洛陀的节日。

1980年,蒙灵在弄山村一个叫弄业的教学点教书。这位当时年仅25岁的布努瑶小伙子对本民族文化有着执着的热爱。他对“五月廿九节”汉译为达努节持有怀疑态度。因为在布努瑶语中,“五月廿九节”音为“zhuzhu”,“达努”不是瑶语谐音直译。他想:能不能用一个具有民族特色又是瑶语谐音的名词来给这个节日重新命名呢?

蒙灵先后把节日译为“初出”和“初竺”等词,总感觉不具有民族性和艺术性。一个偶然的的机会,他翻阅一本介绍非洲土著民族庆祝节日的书籍。瞬间,“祝著”一词犹如一颗闪亮的流星划过天际,着陆于他的脑海之中。这位布努瑶小伙子仿佛一峰饥渴至极的骆驼发现绿洲般欣喜不已。就在那个深秋之夜,在那简陋的茅棚之下,一盏孤灯陪伴着蒙灵度过了一个极为不凡的夜晚。他连夜把自己的观点写为文章,寄给了《半月谈》编辑部。蒙灵的初衷是希望这篇文章能在《半月谈》发表,令他没有想到的是,这封在弄业茅棚里写就的信件,换来了一个民族重要的文化符号——祝著节。

“祝著”既是“五月廿九节”的瑶语谐音,又是“廿九”这个数字的瑶语读音。从汉语上分析,

“祝”即庆祝之意;至于“著”,过去布努瑶刀耕火种等生活方式类似于非洲的土著民族。使用“祝著”一词很容易让读者产生共鸣。《半月谈》编辑部的同志被这篇文章深深打动。刊物不采用这类文本,不过大家觉得有价值,于是把文章转给了国家民族事务委员会。

1981年4月,一封盖有国家民委负责人意见并盖有公章的信件几经周折,终于转回巴马民委。巴马民委又将信件转到东山公社。时任东山公社秘书的蓝献忠同志接收了信件。公社书记蓝华兴(后来任大化瑶族自治县县长)阅读这封关于赞同“达努节”改为“祝著节”的信件后非常高兴,他把这一事件称为“东山布努瑶的伟大创举”。在蓝华兴等领导同志和东山老百姓的关心支持下,蒙灵从弄业茅棚教学点调到乡里,先后担任了东山乡副乡长、乡长等领导职务。

1985年,巴马瑶族自治县党委、政府在东山乡政府附近的巴根瑶寨,举办盛况空前的布努瑶大节庆祝活动,开始启用“祝著节”一词。刚上任的东山乡人民政府乡长蒙灵就祝著节的命名一事作了演讲。许多记者慕名而来,对这次盛会大力宣传。此后,“祝著节”一词犹如一朵朵鲜艳的瑶山花,绽放于各类报刊。

如今,年过六旬的蒙灵同志已退休回乡,成为一名保护祝著节文化的志愿者。东山老百姓把他尊称为瑶山的“东甫劳”(布努瑶语,意思是德高望重的官员)。

弄山迎来新机遇

30多年来,巴马瑶族自治县人民政府每年都拨款支持东山布努瑶举办民间祝著节活动,让这个节日文化得到了保护和传承。2007年,金猪贺岁,巴马祝著节列入广西区级非物质文化遗产保护名录。东山布努瑶铜鼓舞、布努瑶民歌、布努瑶服饰文化等原生态文化节目应邀到北京、上海、台湾等地展演交流,打出了自己的民族文化品牌。如今,弄山村活跃着一支以蒙灵为首的300多人的文化队伍,他们响应党委政府的号召,以全新的姿态保护传承刺绣、山歌、铜鼓舞、密洛陀古歌等先祖遗留下来的千古文化。

十二生肖轮回,金猪又赐吉祥,今年是巴马祝著节申报国家级非物质文化遗产项目年,自治县党委、县人民政府把祝著节主会场安排在其发祥地弄山村举办。农历五月廿九日这一天,弄山屯内彩旗飘扬,鼓声震天。来自国家文化和旅游部非物质文化遗产司以及自治区文化旅游部门的领导、专家汇聚弄山,共同探讨布努瑶原生态文化的发展方向。新华网、人民网、《中国旅游报》、东方明珠电视

台、广西电视台以及来自台湾地区的媒体,对祝著节文化活动进行了全方位的宣传报道。新建的弄山寨门,背倚巍巍番岭山,轩然而稳健。著名书法家刘德宏先生题写的“弄山”牌匾高悬门上,透射出久远的风骨。寨门两边的柱子上,挂着一副“番岭坡弄山吉地传承布努千秋文化,红水河瑶寨祥云运载祝著万代遗风”对联,字句凝练,内涵丰富。具有传奇色彩的弄山瑶寨,一时之间成为世人聚焦的光点。瑶族的盛大节日祝著节终于插上飞翔的翅膀,飞越高山,飘向广阔的天地。

盛世歌飞,群山沸腾。弄山的铜鼓楼、布努瑶文化博物馆、番岭山古歌台等相关配套文化设施已在规划兴建。巴马长寿养生国际旅游区番岭山民族旅游项目,正在有条不紊地实施当中。在党的少数民族政策光辉照耀之下,布努瑶文化又迎来了新的发展机遇。相信“祝著节”一词,会成为一个知名的商标,给瑶族同胞以及执着于它的各族人民带来吉祥和幸福!

“成仙惟有番岭山”

弄山瑶寨的东边,有一座形似轿椅坐南朝北的风水宝山,当地的布努瑶人民美其名曰“番岭山”。在布努瑶语中,“番岭”的意思是能解开寂寞、赐人吉祥的山头。相传布努瑶创世始祖母密洛陀在归天之际,造山之神卡亨为了答谢她的栽培之恩,集天地之万物炼制出五色土和七彩玉,请来天地八仙打造了一把大轿椅。密洛陀是坐着这把轿椅升天的。后来,这把轿椅变成了一座山峰,就是今天的番岭山。每年农历五月廿九日,方圆百里的布努瑶同胞自发地汇聚在这座山的山顶,敲锣打鼓,载歌载舞,以独特的方式祭拜先祖密洛陀神,以求来年风调雨顺、人寿年丰。

站在弄山寨子里向东望去,巍峨的番岭山鹤立于连绵的群山之中。如果把两旁的山岭看作两扇巨大的羽翅,番岭山简直就是一只翱翔云天的雄鹰,那高昂的姿态,正是勤劳朴实的布努瑶人民与天地争斗不屈不挠的精神象征。

沿着迂回曲折的小径向上攀登,半个小时便可以到达番岭山的顶端。这是惟一能通往山顶的小径。一年四季,小径的两旁百花争艳,浓郁的花香伴着清脆的画眉叫声,使远道而来的客人顿感神清气爽,一路的辛劳随之烟消云散。

登上绝顶,一块能容纳几千人聚会的大平台展现于眼前。奇特的是,平台上的土块呈红、黄、黑、灰白、暗褚等色彩,上面零星地铺撒着透亮的小石子。在阳光的照耀之下,平台地面折射出耀眼的光芒。据说,这就是卡亨炼制出来的五色土和七彩玉。

祝著节这天,平地上聚满了身穿节日盛装的布努瑶男女老少。他们有的敲打铜鼓,有的对唱盘歌,有的戏斗画眉,有的吹奏唢呐。最令人开怀的是笑酒。几个寨子的“甫基”边饮边唱,相互讥讽取乐,那妙趣诙谐的唱词直把旁观的人们逗得捧腹大笑。庆祝活动持续到夕阳西下,大家方尽兴而归。

平地的左侧,是个长满野果的小土坡。节日当天,成群结队的布努瑶青年男女携手相牵于这块坡地,对唱情歌,互赠相思烟。情到深处,纯情的姑娘便从树上摘下成熟的果子,送给心上人品味。日落西山,番岭山上歌声飘逸,一对对情侣早已沉浸在甜蜜的爱情之中,他们相倚而坐,乐不思归。

平地朝北的一方,有一座天然的小石堡,那是传说中牛郎的“靠背”。石堡前,有一排排条石砌成的山歌台。据弄山寨人讲,这些歌台已有十几代人的历史。三百多年来,每年农历五月廿九祭拜女神密洛陀节,红水河两岸的布努瑶歌手自备粽子,不辞劳苦赶来番岭山参加盛会。这些歌台,便是布努瑶人民交流心声的历史见证。

站在平台前沿的悬崖边上,一览众山小的感觉油然而生。放眼望去,远处的土山笼罩在白茫茫的云雾之中。近处的石岭连绵起伏,岭上枫林层叠,葱葱森郁。俯视谷底,弄山寨中木楼掩映,古树盘坐,公路环山,池水激滟,一派神奇秀丽的世外桃源美景尽收眼底。

于是,有文者云游番岭山,留下了“世间琐事皆如尘,成仙惟有番岭山”的佳句。